

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής απόφασεως βάσει διατάξεως του Finanzgericht του Άμβουργου, VI τμήμα, της 31ης Οκτωβρίου 1980 στο πλαίσιο της δίκης μεταξύ της εταιρείας Pabst & Richarz KG και του Hauptzollamt (Κεντρικού Τελωνείου) του Oldenburg. Παρεμβαίνουσα: Oberfinanzdirektion του Άννόδερου

(Υπόθεση 17/81)

Με διάταξη της 31ης Οκτωβρίου 1980, που περιήλθε στη Γραμματεία του Δικαστηρίου στις 3 Φεβρουαρίου 1981, το Finanzgericht του Άμβουργου — VI τμήμα, στο πλαίσιο της δίκης μεταξύ Firma Pabst & Richarz KG, με έδρα το Elsfleth, και Hauptzollamt του Oldenburg-παρεμβαίνουσα: Oberfinanzdirektion του Άννόδερου, ζητεί από το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων να εκδώσει προδικαστική απόφαση στα ακόλουθα ερωτήματα:

1. Πρέπει το άρθρο 95 της Συνθήκης ΕΟΚ και το άρθρο 53, παράγραφος 1, της Συμφωνίας Συνδέσεως μεταξύ της ΕΟΚ και της Ελλάδος ή το άρθρο 37 της Συνθήκης ΕΟΚ να ερμηνευτούν με την έννοια ότι ένα κρατικό μέτρο, το οποίο στο πλαίσιο του συστήματος έπιβολής φόρου χορηγεί μία επιτρεπόμενη απαλλαγή φόρου, σε συνδυασμό με μία αύξηση των φόρων οινόπνευματος και με τη χορήγηση ενισχύσεως σε όρισμένους ήμεδαπούς οινόπνευματοποιούς για το οινόπνευμα που έχουν διαθέσιμο κατά το χρόνο λήψεως του εν λόγω μέτρου και το οποίο δεν έχει ακόμη επιβαρυνθεί με φόρο, πρέπει να σταθμιστεί με γνώμονα τις διατάξεις αυτές, ή η απαλλαγή αυτή πρέπει να σταθμιστεί με γνώμονα τις διατάξεις περί ενισχύσεων των άρθρων 92 και έπ. της Συνθήκης ΕΟΚ;

2. Για την περίπτωση που έχουν εφαρμογή οι διατάξεις των άρθρων 37 και/ή 95 της Συνθήκης ΕΟΚ και του άρθρου 53, παράγραφος 1, της Συμφωνίας Συνδέσεως:

Οι διατάξεις αυτές πρέπει να ερμηνευτούν με την έννοια ότι παρέχουν στον εισαγωγέα το δικαίωμα να ζητήσει την απαλλαγή από φόρους καταναλώσεως του εισαγόμενου οινόπνευματος από άλλα Κράτη μέλη κατά το ίδιο μέτρο που απαλλάσσεται το ήμεδαπό οινόπνευμα βάσει γενικών διοικητικών διατάξεων, και μάλιστα ανεξάρτητα από το αν το μέτρο απαλλαγής χαρακτηρίζεται κατά το έθνικό δίκαιο ως επιδότηση ή ως μέτρο φορολογικής επιείκειας και από το αν το μέτρο απαλλαγής είναι κατά το έθνικό δίκαιο νόμιμο ή παράνομο:

3. Στην περίπτωση που έχουν εφαρμογή οι διατάξεις περί ενισχύσεων:

Η γενική αρχή της ισότητας που ισχύει στο κοινοτικό δίκαιο παρέχει στον εισαγωγέα ενός εμπορεύματος το δικαίωμα να ζητήσει τη χορήγηση επιδοτήσεων για το οινόπνευμα που εισάγει από άλλα Κράτη μέλη κατά το ίδιο μέτρο που χορηγούνται σε άλλους εισαγωγείς ή ήμεδαπούς οινόπνευματοποιούς ή εμπόρους οινόπνευματος: